



¡ HALIKA !

DANZA · FILIPINA · MUSICA DEL
MTRO · JUAN · S · HERNANDEZ
POESIA · ESPAÑOLA · DE · M · X ·
BURGOS · HIJO · VERSION · TAGA
· LA · DE · SEVERINO · REYES
EDITADA · POR · MANUEL · ARE
LLANO · EN · EL · A · D · MCMXIX

Cancion de Maria de la Zarzuela "Ang Puso ng Isang Pilipina" Acto III° N°11

Poesia Española
de
M. X. Burgos (Hijo)
Version Tagala de Severino Reyes

Ven...!

"HALIKA"
Danza Filipina

Musica del Mtro
Juan de S Hernandez

CANTO
Y
PIANO

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in 2/4 time, marked with a forte (f) dynamic. The vocal melody is in a key with one flat (B-flat major or D minor). The lyrics are in Tagalog, with Spanish words in parentheses indicating the original source. The score consists of several systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features arpeggiated chords and rhythmic patterns. The lyrics are as follows:

Ven que te di—ga yo— que te que—re con el ai—ma,
mor se e—le—va a ti— no le to—mas que es sin—ce—ro,
Ha-li—ka at pa—kin san mo— ang ti—bok ni ya ring pu—so

Ven, que me entre—gues tu— de tu a—mor la an—sia—da pal—ma,
Tu—yo es mi co—ra—zón— ya sa—bes lo que te que—re,
Ha-li—ka at i—bi gay mo— Sa a—kin ang la—pat na pag—su—yo

Ven y no tar—des, Ven... que me ma—ta la an—sie—dad,
no me desde—ñes, No... no—re—cha ces mi que—rer,
Ha-li—ka at huag nang mas—luat at ma—ma—ma—tay d—ko,

Se, com—pa—si—va, Ven...! da—me la fe—li—ci—dad.
que como el mi o no...! o—tro amor ya no has de ver.
ma awa ka oh! ha—li—ka at pa—guin—ha—wa—hin mo.

The score concludes with a piano solo section marked 'rall' (rallentando), featuring a descending arpeggiated figure.

2.

da-me la fe-li-ci-dad con so-lo un os cu-lo
o tro amor yanohas de ver ven a mis bra-zos,
al pa-suin-ha-wa-hin mo Sa i-sang ha-lik mo

mf

se-re-di-cho-so Con-u-na la-gri-ma
pa-lo-ma mi-a Ven que te es-pa-tan
akoy sui-suin-ha wa At sa i-sang lu-ha-mo

poco rall.

se-re fa-liz o-ye mi can-ti-co
go-ces sin fin Pon tu-bo qui-ta
ay la-lo-na din-suin ang awit nis pas

tierno, amo-ro-so Y al pun-to a co-se-lo
jun-to a la mi-a De a mor go-ce mos
i-bis nis ka-lu-lua Pas-da ka ay tan-sa pin

8^{va}

1.

2.

que es pa-ra ti con so-lo un ti Mi a-
has-ta-mo-rir Ven a mis rir-
sa iyoy a-la-la sa isang ha la

loco

FIN.